**Цыбульская Н.А.**

***Белорусский государственный университет,***

***Республика Беларусь***

**ОБРАЗ ЖЕНЩИНЫ: КОНЦЕПТУАЛЬНЫЙ АСПЕКТ**

На протяжении истории человечества роль женщины в обществе постоянно менялась. “*Heureusement les temps et les* *femmes changent*”(К счастью, времена и женщины меняются) – слова, послужившие заголовком к одной из статей французского женского журнала [2,с.4]. Сегодня декларируется равноправное положение женщины в обществе по отношению к мужчине. Женщины занимают ведущие позиции в экономике и политике.

Все эти изменения и повышенный интерес к роли женщины в обществе находят свое отражение в языке посредством вербального общения. Распространение и развитие идей феминизма привело к появлению новой отрасли науки о языке – гендерной лингвистики. Ученые констатируют, что «пол и его проявление не просто «регистрируются» языком, но приобретают аксиологичность, оцениваются с точки зрения наивной картины мира. Поэтому правомерно установить, как происходит фиксация пола в языке: с помощью каких средств, семантических полей, оценок и т.д., а также его релевантность для разных языков» [1, с. 34]

Целью данной статьи является описание женских образов, представленных в наиболее популярных французских «женских» журналах как «Elle», «Femme d’aujourd’hui», «Femme pratique», «Madame Figaro» и «Cosmopolitain». Анализ позволил нам выделить следующие образы:

1.Femme d’affaires/Деловая женщина.

Характерна двойственность позиции указанных журналов по отношению к вхождению женщины в мир бизнеса. С одной стороны, можно увидеть явно утрированное восхваление, даже удивление женщиной, которая оказалась способна добиться успеха. С другой стороны, сторонники патриархального уклада беспокоятся о том, что женщина, занявшись делом, которое противоречит ее "истинному предназначению", потеряет свою женственность: *féminine ou**intelligente* *vous serez*. Более узко можно выделить образ *femme émancipée*. Нацеленная на самореализацию в работе женщина представляется читателю эмансипированной: *ce que les* *femmes* *ont gagné*(dans la societé, leur vie privée ou familiale), *c'est autant que les hommes ont perdu.*

Как видим, женщина уже независима от мужчины, она образованна, самостоятельна, имеет твердую почву под ногами, нацелена на продвижение в карьерном росте уже с юного возраста: *malgré son jeune âge elle a déjà un palmarès impressionnant*. В своей работе она становится: *un vrai* *professionnel*, *grande dame* *de peinture*, *vedette* *incontestée du cinéma, une nouvelle**reine du petit écran*, *une* *battante du show-business*.

У нее есть все для достижения успеха: *l'abattage, le contact* *professionnel*. Oднако эта внешняя, показная самостоятельность имеет и обратную сторону. Женщина оказывается успешной не столько из-за своих личных качеств, сколько из-за привлекательной внешности. Она чаще реализует себя в модельном или шоу бизнесе в роли секретаря, т.е. там, где прежде всего нужна яркая внешность и хорошая фигура: *avec sa* *chevelure blonde*, *son* *teint diaphane* *et son* *regard délavé*, *elle ressemble à* *une héroïne romantique* *surgie des brumes du Nord / la belle devient enfin une star.* Поэтому и советы часто даются, подобные следующему: как одеваться, как вести себя.

Несмотря на постоянную занятость, некоторым из них работа не мешает заниматься детьми и домом: *sa femme* *s'occupe de trois enfants, reste professeur de lycée, riche et célèbre, mariée et mère de famille.*

 Однако некоторые предпочитают: *exercer une activité professionnel - l'important c'est mon métier et c'est tout*.

Часто подобная бизнес-леди, отдающая себя целиком работе/ *accaparée par sa profession*, не находит времени на должный уход за своей внешностью и вскоре утрачивает обаяние и привлекательность. "*Quelle bousculade*!", − произносит она. Только в перерывах между работой, домом, детьми у нее находится свободная минута, чтобы заняться собой: *j'irais me faire épiler* *pendant la pause*.

2. Femme – objet sexuel/женщина секс-символ.

Этот тип включает в себя следующие образы*: femme-modèlе, belle femme, femme fatale* и является ключевой частью женского образа в прессе. Чаще всего для описания такого типа женщины используются эпитеты повышенной экспрессивности: *super* *formе*, *super rythme, hyper-activité, rayonnante, lumineuse, attirante, irresistible, splendide, une bombe sexuelle, les yeux électriques, des lèvres de feu, la femme soleil, look farniente*.

 Для описания данного типа часто используются следующие существительные: *la sexualité* *sans limites*, *la magnifique, la star, la perfection, la reine, la princesse, la beauté, la déesse, la sensualité, l'érotisme.*

Неоднократно сравнивая женский облик c солнцем, светом, огнем *-* *avec un grand sourire qui illumine ses yeux, vous êtes* *la lumière* *-* подчеркивается тем самым основная цель такой женщины: *attirer l'attention*. Она становится так называемым *objet de desir/объектом желания*: *la femme qui sort seule cherche forcement à draguer et tombe fatalement sur un homme*. Основная ее миссия **-** *chasse exceptionnel/охота.* Ее действия направлены на все, что сможет: *susciter l'émotion*, *séduire**à nouveau*, *faire tourner les têtes*. Все внимание и время нацелены на усовершенствование своей внешности: *ce sont tous les artifices qui permettent de soigner son image (maquillage, vêtements à la mode, soins esthétiques, coiffure), il ne suffit pas de**s'acheter une robe rouge et de croiser les jambes en terrasse.*

Безусловным атрибутом успеха является улыбка: *elle dit cela avec un grand sourire, qui illumine ses yeux, avec sourire, sourire radieux, un sourire qui te fait fondre une connivence.*

Женщина должна быть не обязательно красивой, в ней может присутствовать какая-либо "изюминка", способная привлечь и соблазнить противоположный пол: *de très belles femmes ont moins de succès que certaines, moins belles, mais qui ont le pouvoir de séduction.*

3. Femme-mère/женщина-мать.

Компонентами данной составляющей являются образы мамы-домохозяйки и работающей мамы. Чаще всего встречается тип мамы-домохозяйки, которая полностью посвящает себя и свое свободное время воспитанию ребенка: *entre la maternité et ses ambitions professionnelles qui ne sont pas toujours compatibles, j'ai trois enfants et j'ai relegué ma carrière au second plan, pour de raisons familiales, surtout pour mes enfants... j'ai decidé d'arrêter de travailler.*

 С появлением ребенка в семье женщина стоит перед мучительным выбором: бросить работу либо совмещать ее с воспитанием ребенка: *interrompre sa brillante carrière de chanteuse pour se consacrer au plus beau métier du monde, celui de maman*. Но *plongée* dans la maternité она становится по-настоящему счастливой: *Je suis heureuse**de passer le temps près d'eux*. Отныне главной целью ее жизни становится - *les voir* *heureux* *avec des étoiles dans les yeux*. Именно в данном образе наиболее часто встречается прилагательное *heureuse*, сигнализирующее о том, что материнство для большинства женщина является наивысшим счастьем. Она обожает:*préparer les choses sympas* *aux enfants, mijoter des plats**solides, passer de longues journées**toute seule avec ses enfants.*

Однако все реже и реже можно встретить модель *mère traditionnelle*, которая всеми усилиями старается дать должное образование и воспитание ребенку, окружить его материнской заботой и вниманием. Сегодня женщина-мать прибегает к помощи других людей: *appeler* *baby-sitter*, *prendre les enfants* à *la nourrice*. Многие женщины, становясь матерью, жалуются на то, что они *trop occupées* *par leurs enfants*. Они по-прежнему *adorent sortir*, но *sortent peu* из-за нехватки свободного времени.

4.Femme au foyer/женщина – хранительница очага.

Основная цель такого типа женщин – поддержание, сохранение и укрепление семейных отношений. Чаще это замужняя, неработающая женщина, которая полностью и целиком посвящает себя и свое время родным. Семья для нее становится смыслом жизни и единственным местом, где она может чувствовать себя спокойно, комфортно, а главное, ей доставляет удовольствие заниматься домашними делами. Она становится не просто *mère pour ses enfants*, a *mère de famille*, что подтверждает нацеленность ее действий не только на детей, но и на мужа. Данный тип является поваром, горничной, гувернанткой в одном лице, таким образом, его можно еще назвать *femme de menage*: *je fais tout – le ménage, les courses, la cuisine.*

В отличие от жены-домработницы, которую вполне устраивает ее статус и род занятий, существует тип*femme-victime*, которая занимается тем же, но не по собственному желанию, а скорее чтобы угодить мужу: *je n'ai jamais été heureuse en ménage.*

Она зарывает в землю свои таланты, чтобы озабоченный карьерой муж, придя домой, мог в полной мере насладиться домашним уютом в благоустроенном семейном очаге. Ей доставляет удовольствие принимать гостей, которые бы, приходя, восхищались ее “семейным гнездом”: *elle est toujours* *prête à recevoir une kyrielle d'amis et d'enfants* *dans sa maison de famille, "bien que ça me prenne la tête"-*говоритона*, j'organise des dîners tous les samedis*.

Таким образом, можно констатировать изменение роли женщины в обществе. *Femme-mère* и *femme au foyer* утрачивают свои первенство и популярность. Женщина, воспитывающая ребенка, не вызывает особого интереса в отличие от *женщины секc-символа*. Поэтому сегодня ведущее место среди образов женщины в прессе занимает образ *femme - objet sexuel*.

Как видим, в ходе исторического и социально-культурного развития общества гендер подвергается процессу моделирования, «ломая» старые стереотипы и формируя новые установки, отражающие понимание роли, места и функций женщины в обществе.

**Литература:**

1. Горошко, Е. Н, Кирилина, А.В. Гендерные исследования в лингвистике сегодня /Гендерные исследования. − № 1.− 1999. − с. 34-36
2. Elle, № 27, janvier 2008
3. Cosmopolitan, № 31, mars 2007
4. Femme d’aujourd’hui, 20 août 2009
5. Femme pratique, № 269, janvier 1986
6. Madame Figaro, 30 août 2009